



DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 16008 PER AUTOVEICOLI ZASTAVA SDP KORAL (INNOCENTI)

ANNO 1991

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

CARATTERI E GRANDEZZE AL VERO

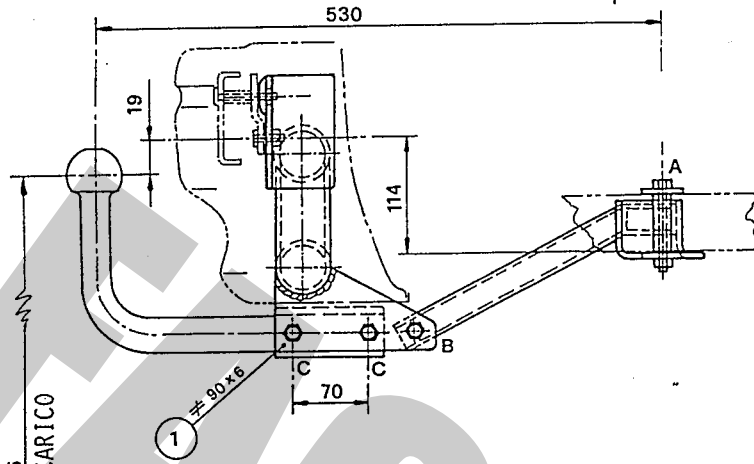
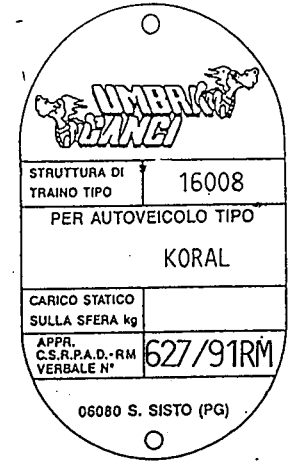
marchio di convalida

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA

VERBALE N°62 7/9 1/2 DEL 26 NOV. 1991

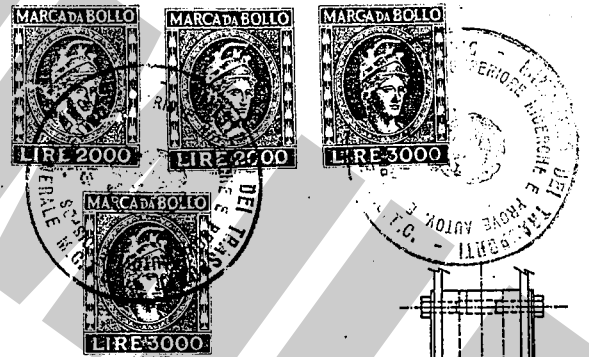
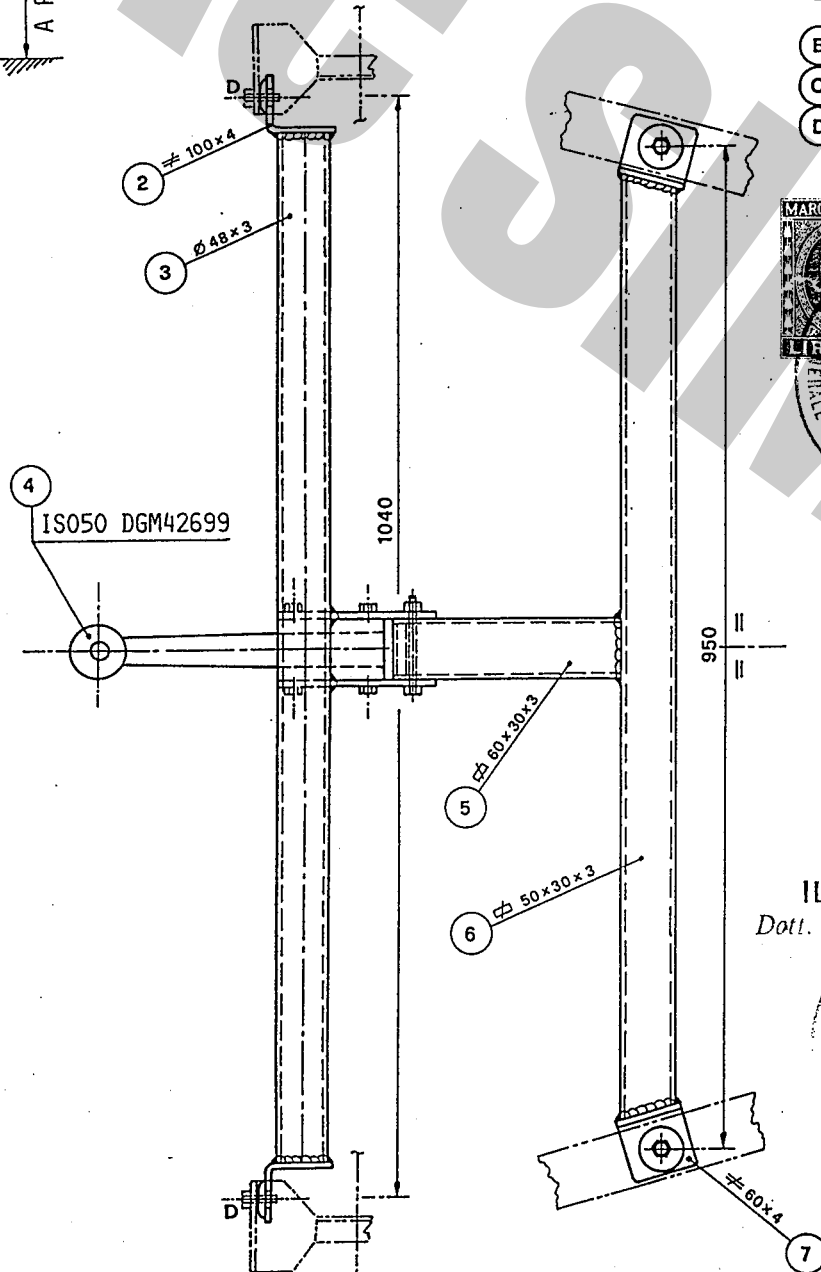
FAC SIMILE TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE



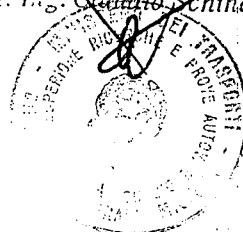
- (A) NR.2/ VITE M12x85-DADO-CONIAC-T-DIST.Ø17x56
- (B) NR.1/ VITE M10x85-DADO-CONTACT
- (C) NR.4/ VITE M10x20-CONTACT
- (D) NR.4/ BULLONE M8 ESISTENTE

IL PRESENTE DOCUMENTO HA VALIDITÀ UNICAMENTE SE CONVALIDATO CON MARCHIO -UMBRA GANCI - STAMPATO A SECCO

385±35
A PIENO CARICO

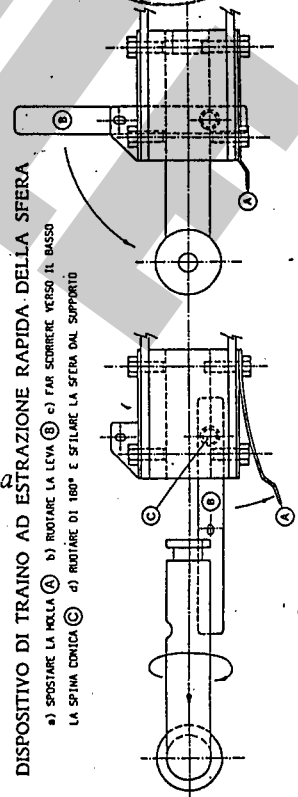


IL DIRETTORE
Dott. Ing. *Stefano Schinaia*

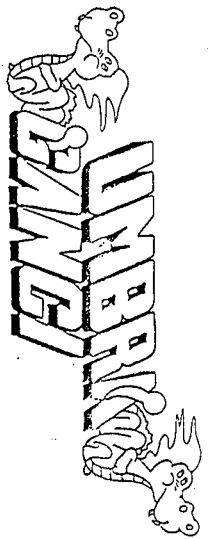


DISPOSITIVO DI TRAINO AD ESTRAZIONE RAPIDA DELLA SFERA

a) SPOSTARE LA BIELLA (A) b) RUOTARE LA LEVA (B) c) FAR SCORRERE VERSO IL BASSO LA SFERA CONICA (C) d) RUOTARE DI 180° E SFILARE LA SFERA DAL SUPPORTO



FAC SIMILE



COD.: 16008

TIMBRO A SECCO

UMBRA GANCI S.r.l. Str. Torretta 06080 S.SISTO (PG) Tel. 075/787033

CERTIFICATO DI ORIGINE DI UN DISPOSITIVO DI TRAINO

"UMBRA GANCI"

Si certifica che il dispositivo di traino, illustrato sul retro, è identificabile con apposita targhetta posta vicino al gancio a sfera, riportante il marchio di fabbrica, il N° di approvazione M.C.I.C. ed il modello della vettura, è stato costruito dalla Società "UMBRA GANCI" che si assume la responsabilità delle saldature e delle lavorazioni fattevi. Tale dispositivo è conforme alle Circolari Ministeriali N° 2195/2203-6 del 5/7/1967 e successive, nonché alle tabelle CUNA NC 438-09 del 23/9/68; NC 138610 dell'10 ottobre 1968 - NC 165-30 e successive.

Per i dispositivi approvati dopo il 31.10.1978 gli stessi rispondono alla circolare 20 del 21/06/76 e successive e tabelle CUNA NC 138-30-40, NC 438-40 e successive.

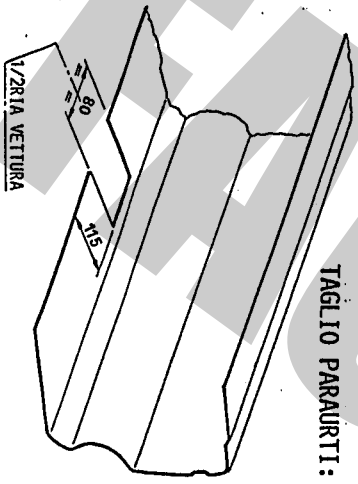
"Il presente certificato, che viene ritirato in SEDE DI COLLAUDO, ha validità unicamente se convalidato con marchio UMBRA GANCI stampigliato a secco".

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

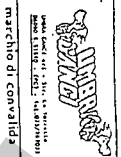
- SMONTARE IL PARAPORTI POSTERIORE.
- FISSARE LA TRAVERSA DI TRAINO AI SUPPORTI DEL PARAPORTI (POS.D). I BULLONI M8 SONO ESISTENTI.
- FORARE A Ø12,5, IN CORRISPONDENZA DEI FORI GIA' ESISTENTI SULLA PARTE INFERIORE DELLA LONGERINA (POS.A), IL PAVIMENTO DELLA VETTURA.
- POSIZIONARE ED INBULLONARE IL PUNTORE DELLA STRUTTURA DI TRAINO IN POS.A, MEDIANTE LA BULLONERIA M12 FORNITA IN DOTAZIONE, INSERENDO I DISTANZIALI E LE RONDELLE PIANE ALL'INTERNO DEL VANO.
- COLLEGARE IL PUNTORE ALLA TRAVERSA DI TRAINO MEDIANTE UN BULLONE M10 FORNITO IN DOTAZIONE POS.B.
- PRIMA DI RIMONTARE IL PARAPORTI POSTERIORE, TAGLIARE LA GREMBIULINA INFERIORE, COME SCHEMA ALLEGATO.
- INFINE, EFFETTUARE I COLLEGAMENTI ELETTRICI AL GIUNTO 7 POLL.

IN FEDE
(timbro e firma)

TAGLIO PARAPORTI:



DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO:
Si dichiara che il presente dispositivo di traino tipo è stato montato a regola d'arte, rispettando le prescrizioni fornite dalla casa costruttrice, sull'autoveicolo mod.
targa

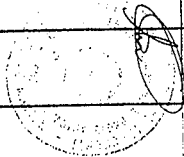
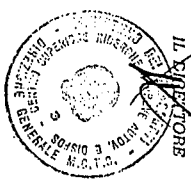


DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 16008
PER AUTOVEICOLI ZASTAVA SDP KORAL
(INNOCENTI)
PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA
MINISTERO DEI TRASPORTI, C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20776 DEL 21-06-76
VERBALE N° 627191 DEL 26 NOV. 1991

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIA- BILE KG	LARGHEZZA MAX RIMORCHIO MM	CARGO SUL SIFERA KG
53011 EST 01	145A. 164 145AB. 164	800	2.25	56

Prot. 4581 del 28-09-91
operazione 26RH.066186
agli autoveicoli sopra indicati
può essere applicata la struttura
di traino approvata con verbale
n° 627/91 del 26 NOV. 1991
C.S.R.P.A.D. DI ROMA
IL DIRETTORE

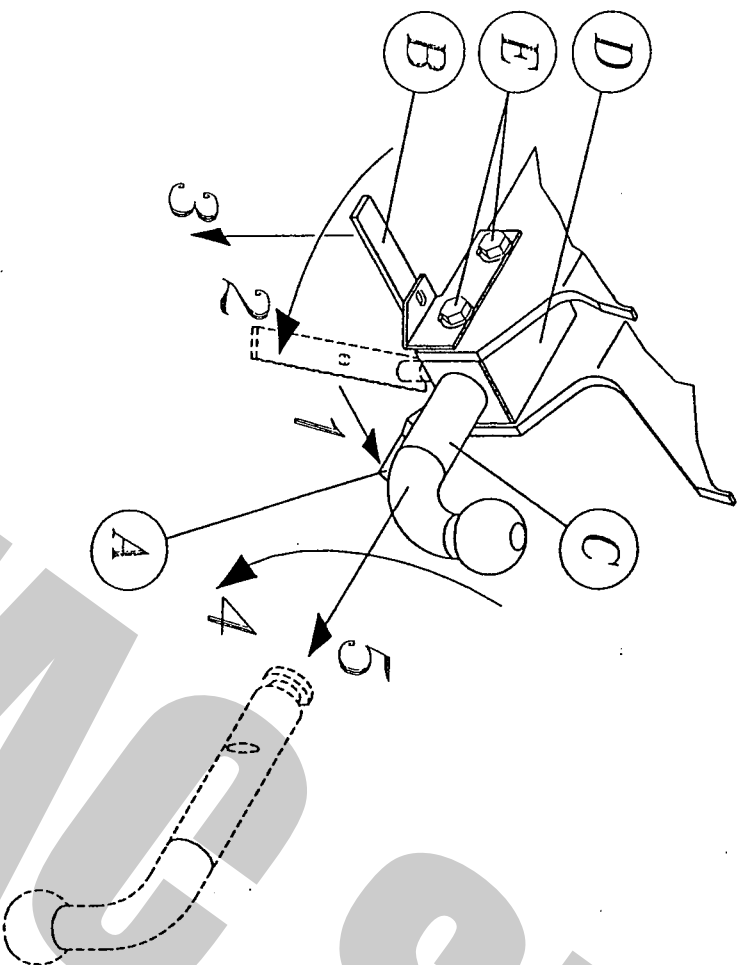


FAC SIMILE



UMBRA RIMORCHI S.r.l.
Via C. Pizzoni, 37/39
06132 S. Sisto - Perugia - Italy
Tel. +39(0)75/5280260-5280453
Fax +39(0)75/5287033

MOD. "A"



COPPIA DI SERRAGGIO PER VITI:
TORQUE SETTINGS FOR NUTS AND BOLTS:
COUPLE DE SERRAGE POUR VIS:
SCHRAUBENANZUGSMOMENT:
MOM. DE PRESSION PARA TORNILLOS Y TUERCAS:

M6 = 10Nm	M8 = 25Nm
M10 = 55Nm	M12 = 85Nm
M14 = 135Nm	M16 = 200Nm

COPIA DA CONSERVARE A CURA DELL'UTENTE

USO E MANUTENZIONE:

3. La sfera del dispositivo di traino deve essere mantenuta pulita e lubrificata. Per la massima sicurezza controllare saltuariamente il diametro della sfera; qualora il diametro della stessa, in diversi punti, sia ridotto a 49 mm il dispositivo di traino non potrà essere più utilizzato sino alla sostituzione della sopraccitata sfera.
4. Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo di traino deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio indicato dalla tabella.

ISTRUZIONI DI USO PER IL DISPOSITIVO DI TRAINO AD ESTRAZIONE RAPIDA DELLA SFERA DI TIPO -A-

SMONTAGGIO:

- Disattivare la molla di blocco *A*;
- Ruotare la leva *B* di circa 90°;
- Tirare la leva *B* verso il basso in modo da estrarre la spina conica;
- Ruotare la sfera *C* di circa 180°;
- Sfilare la sfera *C* dal bloccetto *D*;

RIMONTAGGIO:

- Per ricollegare il tutto, eseguire le operazioni sopraccitate in senso inverso.

IMPORTANTE:

- Per recuperare l'eventuale gioco che si può creare tra il bloccetto *D* e la sfera *C*, procedere nel seguente modo:
- Con la sfera *C* inserita e bloccata nel bloccetto *D* allentare le quattro viti di fissaggio *E*;
 - Affondare la spina conica con un leggero colpo nel bloccetto *D*;
 - Serrare le quattro viti *E*.

FAC SIMILE